ST. PAUL CATHOLIC CHURCH
Parroquia de San Pablo

MASS SCHEDULE
Saturday 4:30 pm Vigil Mass
Sunday ~ English
8:00 am, 9:15 am
12:15 pm, and 5:00 pm
Sunday ~ en Español 10:45 am
Coffee & Donuts, in the Parish Center, following 9:15 Mass

CHILDREN’S LITURGY OF THE WORD at 9:15 Mass
all children age K to 4th GRADE welcome
no registration required

HOLY DAYS OF OBLIGATION
8:30 am and 6:00 pm
DAILY MASS
Monday ~ Saturday
8:30 am in the Chapel
DEVOTIONS
Rosary in English ~ daily after 8:30 am Mass
Our Lady of Perpetual Help ~ Tuesday after 8:30 am Mass

SACRAMENT OF RECONCILIATION
Saturday 3:30 - 4:15 pm ~ or by appointment

PARISH RECTORY and OFFICES
221 Valley Street,
San Francisco CA 94131
telephone 415.648.7538
www.stpaulsf.org ~ or ~ find us on FACEBOOK

Rev. Mario P. Farana, Pastor
Deacon Jim Myers
Rev. Raymund Reyes, In Residence
Rev. Jim Garcia, en Español
Jamie Tracy, Administration, jamie@stpaulsf.org
Marilyn Highlander-Pool, Preservation Fund
Joan Strachan, Liturgical Scheduling
Terri Brady and Bill McLoughlin, RCIA Program

MUSIC MINISTRY
Saturday Vigil ~ Luke Mayernik, David Simi,
Judith Reuter, and Patty Lazzaretto
Sunday ~ Diane Costa, Joseph Duggan, and
Margaret Ann Kerns
Guillermo Morales en Español

RELIGIOUS EDUCATION
Dorothy Vigna, Director
415.648.7538
School of Religion (CCD) ~ Saturdays
9:30 am ~ 11:00 am, September through May

Confirmation Preparation for Teenagers
Tuesdays 7:00 pm, September through May

LITTLEST ANGEL PREPARATORY
PRESCHOOL
www.littlestangelpreschool.com
follow the yellow-brick road
Peg Lazzarini-Kayser, Director
415.824.5437

ST. PAUL’S ELEMENTARY SCHOOL
www.stpaulschools.org
Kindergarten through 8th Grade
Sr. Kathryn Camacho, SNDdeN, Principal
415.648.2055

BAPTISM PREPARATION ~ first Wednesday of each month 7:00 pm
RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA) ~ September to May, please call the Rectory for information
MARRIAGE PREPARATION ~ contact Rev. Mario Farana at least six (6) months prior to your desired ceremony date
Weekly Calendar

Monday: Jan 16th
Tuesday: Jan 17th.
Wednesday: Jan 18th.
Thursday: Jan 19th.
Friday: Jan 20th.
Saturday: Jan 21st.
Sunday: Jan 22nd.

CCD class 9:30 am to 11 am
RCIA 8 am
Coffee & Donuts following 9:15 am Mass

ST. PAUL’S THANKSGIVING RESPONSE TO GOD THIS PAST WEEK

Weekly Collection Jan 8, 2017 $ 
2016 Annual Appeal Assessment $79,111.00
2016 AAA collected through Dec 7, 2016 $52,317.00
2016 AAA Remaining Balance ~ due by 1/20/2017 $26,794.00
E-Contributions November 2016 $ 5,836.52

St. Finn Barr will be having a Mardi Gras Zydeco Dance
Saturday January 28-2017 from 8 p.m. to Midnight, Free Dance lesson from 7 p.m. to 8 p.m.
$20. In advance, $25. At the door. For advance tickets, please call 415-333-3827 or 415-761-1454
St. Finn Barr Church, Goode Hall – 415 Edna St. San Francisco, CA 94112

The 2017 St. Paul’s Blood Drive dates are: March 12th, June 11th, and September 10th.
You can sign up ahead of time for our Blood Drive by going on line to
www.bloodheroes.com and clicking on St. Paul’s. Or call Jill Alcantar at (415)586-8911 to schedule an appointment.

2017 Women of St. Paul’s Luncheon
Saturday January 28, 2017, 1
1 am No Host Cocktails, 12 pm Lunch
Basque Cultural Center
599 Railroad Ave., So San Francisco
For more information contact
Nancy Bruna (415)786-0116 or Lisa Violetto (415) 987-9284
Please bring an item for our white elephant raffle

Second Collection
Next weekend
Jan 21st and 22nd., there will be a Second Collection for the St. Patrick’s Seminary.
Please place your envelope in the first and only collection. As always your generosity, prayers and support are always appreciated.

Please pray for those in our book of the sick and especially for the following: Stephanie Medina, Walter Jeong, Levi Langevin, TJ Tracy, Ruthlid Benitz, Josh Cervantez, Mary Gamma, Ursula Kurth, Andrew Sacino, Ray Waters, Karen Davis, John Anzalone, Guillermo Morales, Archbishop John R. Quinn, and Nancy Halloran, Lorrie Sargent, Rusty Jones, Phyllis Anderson, Leo Mullin, Christine Sacino
We pray for the deceased members of our Parish, especially the following: Paul Joseph Solis, Shannon Marie Antonio

Breaking Bread Books are at the entrances to the Church. They are no longer in the pews.
Please pick one up on your way into Mass
Please return the Breaking Bread Books to the shelves when Mass is over. Thank you

Saturday 4:30 pm
Alfred & Carmela Raffo fam (L&D)
Margaret & Jack Kotlanger (D)
Sunday 8:00 am
People of St. Paul’s (L&D)
9:15 am
Confirmation Students
10:45 am Spanish
Clemencia Soza (D)
12:15 pm
Sarah Clancy
5:00 pm.
People of St. Paul’s (L&D)
Monday 8:30 am
People of St. Paul’s (L&D)
Tuesday 8:30 am
Vicent Eder (D)
Mr & Mrs. Datu (D)
Wednesday 8:30 am
Harry Brady (D)
Thursday 8:30 am
Clark Kerns (D)
Friday 8:30 am
People of St. Paul’s (L&D)
Saturday 8:30 am
Jeremy Phillips (D)
Saturday 4:30 pm
Fr. Michael Kotlanger (D)
Sunday 8:00 am
Larry Tilly (D)
Joseph Hennessy (D)
William Heslin (D)
9:15 am
People of St. Paul’s (L&D)
10:45 am Spanish
Guillermo Merales (L)
12:15 pm
People of St. Paul’s (L&D)
5:00 pm.
People of St. Paul’s (L&D)
THREE MISSIONS

Today we begin with one of the “servant songs” from the book of Isaiah, a song prophetic of Jesus’ ministry of service. Isaiah’s mission is not only to bring back the children of Jacob to gather in Israel; it is also to be “a light to the nations” (Isaiah 49:6). Jesus Christ, as servant, will be the fulfillment of the ancient prophecy and the basis of the new.

This Sunday we begin a series of readings from Paul’s letter to the Corinthians. Here Paul is identified by his mission: he is an apostle of Jesus Christ. The church at Corinth to whom he addresses this letter is also identified: it is part of the universal church of God. The Corinthians are called to holiness, as are all Christians.

Though the feast of the Baptism of the Lord was celebrated last Monday, today’s Gospel also alludes to the importance of that event. The reading emphasizes that Jesus “outranks” John: his baptism in the Spirit will eradicate sin. Jesus accepts John’s baptism, even though it is he himself who is the Lamb of God.

TREASURES FROM OUR TRADITION

As soon as Christmas ends, people begin planning for Easter! Originally, the source of our Paschal Triduum was but a single liturgy extending from Saturday sundown to sunrise on Easter Sunday. The two days leading up to the liturgy were days of fast, not only for the elect, but for the church preparing to baptize them. A fifth-century pope explained that the church imitated the apostles, who were in hiding with their grief from the arrest of Jesus, and therefore sacraments, even penance, were forbidden.

Inevitably, though, people wanted to come together, and so eventually a Liturgy of the Word developed for Good Friday. This was the first step toward today’s shape of the Triduum, and gradually new ideas were embraced, including the veneration of the cross and a simple Communion service. Interestingly, the Word remained central, since we know that in those days the pope did not receive Communion at this liturgy, even though the faithful had that option. In the other churches of Rome, priests and people received Communion under both species. Although the custom of Communion on Good Friday took hold, it did not endure past the Middle Ages. The central liturgies of the year slowly unraveled and disappeared from parish life. Remember that there were no seminaries in those days, and books were a rare luxury. Most priests could only manage to celebrate a simple “low” Mass, and few parishes could afford the ritual books that would guide a priest through the complex forms. Holy Week remained important in private devotion, but for a time the liturgies virtually disappeared.

January 15th Second Sunday in Ordinary Time

For the world: May we build a culture that embraces every man, woman, and child as priceless and that never treats any of them as a burden; We pray to the Lord.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22
Tuesday: Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28
Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6
Thursday: Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12
Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19
Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9; Mk 3:20-21
Sunday: Is 8:23 — 9:3; Ps 27:1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]
TRES MISIONES
Hoy comenzamos con una de las “cánticos del siervo” del libro de Isaías, una canto profético sobre el ministerio de servicio de Jesús. La misión de Isaías no sólo es lograr que los hijos de Jacob se reúnan en Israel, sino también es convertirse en “una luz de las naciones” (Isaías 49:6). Jesús, como servidor, será el cumplimiento de la antigua profecía y la base de la nueva.

Este domingo comenzamos una serie de lecturas de la carta de san Pablo a los corintios. Aquí se define a Pablo de acuerdo a su misión: es un apóstol de Jesucristo. La Iglesia en Corinto a quien se dirige en su carta también se define: es parte de la Iglesia universal de Dios. Los corintios, como todos los cristianos, son llamados a la santidad.

Aunque la fiesta del Bautismo del Señor se celebró el domingo pasado, el Evangelio de hoy también alude a la importancia de dicho acontecimiento. La lectura enfatiza que Jesús “tiene precedencia” sobre Juan: su bautismo en el Espíritu erradicará el pecado. Jesús acepta el bautismo de Juan, a pesar de que él mismo es el Cordero de Dios.

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: Heb 5:1-10; Sal 110 (109):1-4; Mc 2:18-22
Martes: Heb 6:10-20; Sal 111 (110):1-2, 4-5, 9, 10c; Mc 2:23-28
Miércoles: Heb 7:1-3, 15-17; Sal 110 (109):1-4; Mc 3:1-6
Jueves: Heb 7:25 — 8:6; Sal 40 (39):7-10, 17; Mc 3:7-12
Viernes: Heb 8:6-13; Sal 85 (84):8, 10-14; Mc 3:13-19
Sábado: Heb 9:2-3, 11-14; Sal 47 (46):2-3, 6-9; Mc 3:20-21
Domingo: Is 8:23 — 9:3; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]

TRADICIONES DE NUESTRA FE
Al escribir Tradiciones de nuestra fe me he encontrado con muchas fiestas patronales en España, Latinoamérica y Estados Unidos de América. Muchas de ellas mantienen su carácter religioso mientras que otras son simplemente una excusa para festejar, mejorar la economía local o hacer política, pero no por estas razones deben ser descartadas.

Tomemos, por ejemplo, la fiesta de san Sebastián de las Ovejas en la frontera entre Argentina y Chile. Esta fiesta es más vieja que ambas naciones y su peregrinación pisa los dos suelos. A lo largo del tiempo, esta fiesta ha sufrido por razones políticas entre ambas naciones, pero a partir de 1980 las autoridades eclesiásticas, civiles y gubernamentales han intentado revitalizar esta fiesta por varios motivos.

Las autoridades eclesiásticas la usan para renovar el cristianismo añadiendo las enseñanzas y prácticas del Concilio Vaticano II a las tradiciones antiguas. Las autoridades civiles la utilizan para incrementar el comercio y el turismo en la región. Los gobiernos de Chile y Argentina la ven como un enlace benéfico entre ambas naciones.

Las fiestas patronales buscan integrar todos los aspectos del ser humano, su política, economía, cultura, celebración y religión.

15 de enero 2º Domingo del Tiempo Ordinario
Por el mundo: para que construyamos una cultura que abrace a cada hombre, mujer y niño como invaluable y nunca trate a ninguno de ellos como una carga; rogues al Señor.
Men of St. Paul's Catholic Schools Week Pancake Breakfast

Sunday, January 29
After the 8:00 & 9:15 Masses
Adults: $5
Kids in Uniform: FREE!
CCD Kids: FREE!
St. Paul’s Athletic Board

Crab Feed and Auction
St. Paul’s Parish Center
Saturday, February 25, 2017
5:30 pm – 9:00 pm
Dinner service begins at 6:30 pm
Dinner includes Fresh Crab, Caesar Salad, Pasta, Bread and Dessert

Advanced Ticket Purchase is required
$60.00 Adult
$15.00 Child, under 6 years free
*child ticket is for students in grades k-8th*

Thank you for your support!

For more information please contact
Therese Finn 917.450.6993 tfinn64@gmail.com
Stephen Beddoes 415.841.1071 stephenbeddoes@gmail.com

*Please return the bottom portion of this flyer with payment by 2.20.2017*
**Athletic Board Crab Feed, c/o St. Paul School**
1690 Church Street, San Francisco CA 94131
**Tickets will not be sold at the door**

Please, NO outside food or alcohol

---

Family Name: ____________________________
Phone / email: __________________________
Child’s name(s) and Grade(s) if a St. Paul’s School Family: __________________________

No. of Adult Tickets: _____ x $60.00 per ticket = $ __________

No. of Child Tickets: _____ x $15.00 per ticket = $ __________
*child ticket is for students in grades k-8th*

No. of Children under 6 FREE: _____

[# ___ Chicken Strips -or- # ___ Child Crab]

TOTAL Enclosed: $ __________ please make your check payable to: **St. Paul’s Athletic Board**

MAIL TO: Athletic Board Crab Feed, c/o St. Paul School
1690 Church Street
San Francisco CA 94131

Seating preference (Family or Grade) will be accommodated as best as possible: __________________________